



Febrero de 2014

Mis queridos feligreses:

Sentado en mi despacho, estoy oyendo reportes en la radio sobre más nieve—no mucha, suficiente para cubrir la hierba. En esta fecha la semana pasada, estaba en Florida, disfrutando el buen tiempo y buenos amigos. Mirando adelante, se nos recuerda que ¡la Cuaresma se aproxima! Miércoles de Ceniza, comienzo de la Cuaresma, se celebra este año el 5 de marzo. La época de Cuaresma está llena de desafíos y oportunidades. Lo principal es de no hacerlo en un camino solitario, sino reconocerlo como un camino que compartimos con nuestra familia de fe, la Iglesia. Cuaresma es para la Iglesia, las personas de Dios y como tales, caminamos juntos.

Al comienzo de este camino de Cuaresma este año, voy a compartir una reflexión del Papa Francisco.

Uno de los peligros que nos acechan es “acostumbrarse a ello” Nos hemos acostumbrado a la vida y a todo en ella que nada nos sorprende—ni lo bueno, dar gracias, ni lo malo, verdaderamente nos entristece. Me sorprende cuando pregunto a un amigo como está él, y su respuesta es: “mal, pero ya estoy acostumbrado.”

Nos acostumbramos a levantarnos cada día como si no hubiese otra forma de ver las cosas. Nos acostumbramos a la violencia como algo inevitable. Nos acostumbramos a la pobreza y miseria caminando a través de las calles de nuestra ciudad. Nos acostumbramos a ver mujeres y niños en la noche en los barrios bajos, llevando ropas usadas de otros. Nos hemos acostumbrado a vivir en una ciudad paganzada donde los niños no saben cómo rezar o hacer la Señal de la Cruz.

Acostumbrándonos a estas cosas, nos anestesia el corazón, destruyendo la capacidad para esa maravilla que nos renueva en esperanza. No nos deja lugar para reconocer el mal ni el poder de combatirlo.

Sin embargo, hay momentos tan poderosos que nos coge de sorpresa y nos revela una realidad que nos desafía un poco más cada vez. Por ejemplo, cuando perdemos alguien muy querido o alguna cosa, tendemos a valorarla y dar gracias por lo que tenemos—la cual, un momento antes, no lo apreciábamos. A lo largo de nuestro camino como discípulos, la Cuaresma presenta ese momento poderoso, ese punto crítico, que saca nuestros corazones de la rutina y pereza de hábito.

Liturgias de Cuaresma en la Catedral

Cuaresma es un tiempo especial en la vida de una parroquia. No hay forma mejor que escuchar la llamada del clarín en Cuaresma, para unirse a la Iglesia en la celebración de las liturgias. Las oraciones y lecturas –la Liturgia de la Palabra—y la Liturgia de la Eucaristía nos da la fortaleza y guía para hacer el camino a través del desierto a la tumba vacía, la promesa de levantarnos con Cristo el Domingo de Pascua, después de haber sido sumergidos en su muerte en nuestro bautismo. Si hacemos este camino con integridad, entonces llegaremos a la tumba y veremos el futuro, y así compartiremos en su resurrección.

De nuevo este año, la Catedral ofrecerá oportunidades para prepararnos durante la Cuaresma, para la gran Fiesta de la Resurrección del Señor. Adjunto, se les manda el folleto de Cuaresma, guárdenlo para las próximas semanas. Pueden coger varias copias para sus familiares y amigos.

El Miércoles de Ceniza, **5 de marzo**, llevaremos la señal de penitencia, como un recuerdo de la necesidad de conversión interna, el rendir nuestros corazones, no nuestras vestiduras, y por regresar a Dios nuestro Señor. (Joel 2:13). El domingo **9 de marzo**, nuestros catecúmenos y candidatos irán a la Basílica de la Inmaculada Concepción para participar con el Cardenal Wuerl en el Rito de Elección. Ténganlos presente a todos en sus oraciones.

El Vía Crucis, adaptado por el Papa Juan Pablo II, se ofrecerá en inglés los viernes de Cuaresma a las 6 de la tarde y en español los domingos a las 2:15 de la tarde. El Vía Crucis, es un camino en el Espíritu Santo, que nos lleva con Jesús al Calvario. Les animo que practiquen esta bonita devoción tan propia de la Cuaresma.

Cada miércoles de Cuaresma, empezando el **12 de marzo**, sacerdotes estarán disponibles para confesiones en inglés y español, de 6:30-8 de la noche (y de 6:15-7:15 de la tarde, el Miércoles de la Semana Santa). Continuaremos el horario regular en días de semana, 11-12 del mediodía y sábados, 4-5 de la tarde. El martes, **15 de abril**, tendremos el Servicio Comunal de Penitencia, a las 12:10 del mediodía, con 15 sacerdotes disponibles para confesiones individuales.

Formación de Fe en Cuaresma

(inglés): Únase a nosotros para **“Reconciliado: Perspectiva Salesiana en Misericordia, Humildad y Perdón,”** nuestra anual **Mañana de Reflexión en Cuaresma**, el sábado **8 de marzo**. El padre Michael Murray, oblato de San Francisco de Sales, volverá a dirigirnos en oración y reflexión. Una forma excelente de empezar nuestro camino cuaresmal; el retiro empezará a las 9 de la mañana en el salón de conferencias del Norte y concluirá con la misa de 12:10. Todos están invitados. Se recogerá una pequeña donación. Pueden ponerse en contacto con Heather a: hkinney@stmatthewscathedral.org.

“Encontrando a Jesús”: Las series de Cuaresma en San Mateo se basarán en formas de cómo podemos acercarnos a Jesús en nuestras vidas diarias y compartir la energía de esos encuentros con otros. La serie de cuatro partes, incluye las siguientes charlas: “¿Dónde Encontramos a Jesús?” (Monseñor Peter J. Vaghi), “Encontrando a Jesús en el Mundo” (hermana Patricia A. Parachini, “Encontrando a Jesús en los Sacramentos” (padre Raymond B. Kemp), y “Encontrando a Jesús en los Trabajos de Caridad” (padre James J. Greenfield). La serie empieza el jueves, **13 de marzo** y continúa cada miércoles y jueves hasta la primera semana de abril, en el salón de conferencias del Norte. Las charlas de los miércoles serán a las 12:45-1:45 del mediodía y las de los jueves serán de 7-8 de la noche. Todos son bienvenidos y no es necesario el inscribirse.

El padre Jack Hurley, continuará con su **Estudio de la Biblia sobre el Evangelio de Juan** (en inglés) los sábados, 15 y 22 de marzo y 15 de abril de 10:30-11:45 del mediodía en salón del Este. Todos son bienvenidos a aprender sobre La Última Cena, la Pasión y la Resurrección. No es necesario inscribirse.

(en español): La comunidad tendrá su día de retiro el sábado **15 de marzo** en el salón del Norte de 10-3 de la tarde y el mismo día en salón del Oeste de 1-6 de la tarde habrá un encuentro de parejas, el tema es: **“Salvando a las Parejas.”** Los martes continuaremos en el grupo de Oración con el taller de Oración y Vida. Un método creado por el padre Ignacio Larrañaga, para aprender a profundizar en nuestra vida de oración. Empezaremos con el rosario a las 7 de la noche y el taller a continuación ¡no se lo pierdan!

¿Sabían que, durante la época de Pascua, San Mateo ofrece un programa de preparación para adultos que no han recibido el sacramento de la Confirmación? Este sacramento se impartirá el domingo **1 de junio**, fiesta de la Ascensión. Se ofrecerán 5 clases prior a la celebración. Las personas interesadas, deben tener una copia vigente del certificado de bautizo. Detalles más adelante.

¿Sabe de Alguien que está Buscando Algo? Puede ser que está Buscando a Dios

Al tiempo que se preparan para la Cuaresma, les pido que aprovechen la oportunidad que nos da esta época y extender la mano a personas que sabemos se han alejado de su fe. Tomen unos minutos y piensen acerca de personas en su vida que apreciarían una invitación para volver a la Iglesia, para rezar, venir a misa, o confesión.

Ésta época de Cuaresma es siempre muy ocupada en la Catedral. Por favor, mantengan al Personal y a mí en sus oraciones y estén seguros que les tendré en las mías. Les deseo muchas bendiciones en esta Cuaresma.

Suyo en Cristo



Rev. Mons. W. Ronald Jameson
Rector

CUARESMA

Para informarse de las celebraciones y actividades en inglés, por favor consulte el folleto publicado en inglés

TALLER DE ORACIÓN Y VIDA – Será parte de nuestras reflexiones de Cuaresma. “Sí quieres una relación personal con el Señor, ven, aprende a orar en el taller de Oración y Vida.” Un método creado por el padre Ignacio Larrañaga. Aprende a entrar en íntima relación con nuestro Señor Jesucristo. Profundiza en tu vida de fe, libérate de miedos y angustias y encuentra la paz en medio de las dificultades de la vida diaria. Estos talleres son gratuitos.

Miércoles de Ceniza 5 de Marzo
Misa en español e imposición de la Ceniza
A las 7:00 de la tarde
Vía Crucis después de la Misa

Domingo 8 de Marzo
I de Cuaresma
Misa en español a la 1:00 de la tarde
Vía Crucis después de la Misa de 1:00

Martes 11 de Marzo 7:00 de la tarde
Taller de Oración y Vida
Salón de conferencias del Oeste

Sábado 15 de Marzo de 1- 5 de la tarde
Encuentro de Parejas “Salvando la Familia”
Salón de conferencias del Oeste

Domingo 16 de Marzo
II de Cuaresma
Misa en español a la 1:00 de la tarde
Vía Crucis después de la Misa de 1:00

Martes 18 de Marzo 7:00 de la tarde
Taller de Oración y Vida
Salón de conferencias del Oeste

Domingo 23 de Marzo
III de Cuaresma
Misa en español a la 1:00 de la tarde
Vía Crucis después de la Misa de 1:00

Martes 25 de Marzo 7:00 de la tarde
Taller de Oración y Vida
Salón de conferencias del Oeste

Domingo 30 de Marzo
IV de Cuaresma
Misa en español a la 1:00 de la tarde
Vía Crucis después de la Misa de 1:00

Martes 1 de Abril 7:00 de la tarde
Taller de Oración y Vida
Salón de conferencias del Oeste

Domingo 6 de Abril
V de Cuaresma
Misa en español a la 1:00 de la tarde
Vía Crucis después de la Misa de 1:00

Martes 8 de Abril 7:00 de la tarde
Taller de Oración y Vida
Salón de conferencias del Oeste

DÍA DE REFLEXIÓN
Todos los miembros de la comunidad Hispana, están invitados a una mañana de retiro espiritual, el sábado **15 de Marzo** de 10 de la mañana a 4 de la tarde.
Salón de conferencias del Norte.

SEMANA SANTA

Domingo de Ramos 13 de Abril
Misa en español a la 1:00 de la tarde presidida por Monseñor Francisco González
Vía Crucis después de la Misa de 1:00

Lunes Santo 14 de Abril 7:00 de la tarde
Misa Crismal
Celebrada por el Cardenal Donald Wuerl
y concelebrada por los sacerdotes de la Arquidiócesis

Martes Santo 15 de Abril 12:10 del mediodía
Servicio Penitencial Comunitario
Varios confesores en español

7:00 de la noche Taller de Oración y Vida
Salón de conferencias del Oeste

Miércoles Santo 16 de Abril
6:15 a 7:15 de la tarde confesiones
7:30 de la noche Servicio de Penumbras TENEBRÆ

Jueves Santo 17 de Abril
La Catedral se abrirá las 8:00 de la mañana
9:00 de la mañana Laudes (*Capilla de S. Antonio*)
11:00 a 12:00 del mediodía confesiones

5:30 de la tarde
Misa de la Última Cena del Señor
Presidida por el Cardenal Donald Wuerl
Adoración al Santísimo hasta las 10:00 de la noche

Viernes Santo 18 de Abril
La Catedral se abrirá a las 8:00 de la mañana
2:30 de la tarde Procesión de la Pasión del Señor
Saliendo de la Parroquia Reina de las Américas

4:00 de la tarde Liturgia de la Pasión de N. S. Jesucristo
Adoración de la Santa Cruz y Comunión
Unidos a la Parroquia Nuestra Señora de Las Américas
Celebrante Monseñor Francisco González

PASCUA

Sábado de Gloria 19 de Abril

La Catedral se abrirá a las 8:00 de la mañana
9:00 de la mañana Laudes (*Capilla de S. Antonio*)
11:00 de la mañana Confesiones (*cuatro confesores*)
La Catedral cerrará a las 12:00 del mediodía y se abrirá
a las 7 de la tarde

8:00 de la noche Vigilia Pascual
Presidida por el Cardenal Donald Wuerl

Domingo de Resurrección 20 de Abril
Misa en español a la 1:00 de la tarde
La rectoría estará cerrada hoy día y el lunes de
Pascua 21 de abril

OTRAS ACTIVIDADES EN CUARESMA

Vía Crucis

El Vía Crucis, revisado por el Papa Juan Pablo II, se rezará durante toda la Cuaresma en inglés los viernes a las 6:00 de la tarde y en español los domingos a las 2:15 de la tarde. Les invitamos a unirse a nosotros en esta devoción cuaresmal.

Confesiones

Además de nuestro horario regular de confesiones (lunes a viernes de 11 a 12 del mediodía y sábados de 4 a 5 de la tarde), tendremos confesiones (y adoración al Santísimo) en **ambos idiomas: inglés y español, cada miércoles de Cuaresma de 6:30 a 8:00 de la noche**, menos el Miércoles de Ceniza.

Cenas Simples en Cuaresma

Después del Vía Crucis (*en inglés*) los viernes, diferentes grupos de la Catedral, organizarán una cena simple y recogerán una donación que se enviará a diferentes organizaciones caritativas.

Las cenas serán donadas por los feligreses. Agradecemos la generosidad de las personas y grupos que hacen posible esta actividad.

Programas Musicales en Cuaresma

Domingo 30 de Marzo 4:00 de la tarde
Vísperas Solemnes con Cantos Gregorianos
Schola Cantorum de la Catedral

Miércoles 16 de Abril 7:30 de la noche
Liturgia de Penumbrae Tenebrae
Schola Cantorum de la Catedral

Mensaje del Rector:

Cada año, el Miércoles de Ceniza, nos recuerda lo pasajero de este mundo. Nuestra esperanza a la Vida Eterna con Él. Mientras luchamos contra los problemas y sufrimientos de este mundo, Dios está constantemente con nosotros para ayudarnos. La oración que por todos ustedes estoy ofreciendo durante este tiempo de Cuaresma es que busquemos al Señor con un espíritu renovado, y con el convencimiento siempre creciente del poder de su amor por todos nosotros. Espero que esta Cuaresma sea un tiempo durante el cual crezcamos con la profundidad de nuestro amor por el Señor Jesús y su Iglesia.

Por favor, únense a nosotros en la Catedral de San Mateo Apóstol para experimentar este tiempo de renovación a través de nuestras liturgias, eventos musicales, oración, charlas formativas, y demás actividades. Confío que los miembros del personal y yo, podremos proveerles de amplias oportunidades para la oración, el estudio, y la reflexión, aquí, en la Catedral.

Rev. Monseñor W. Ronald Jameson
Rector

CUARESMA Y SEMANA SANTA 2014

PROGRAMA DE LITURGIAS
EN ESPAÑOL Y OTRAS ACTIVIDADES DE
INTERÉS GENERAL



CATEDRAL DE SAN MATEO APÓSTOL

1725 Rhode Island Avenue, NW
Washington, DC 20036
Rectoría: 202-347-3215
Fax: 202-347-7184
www.stmatthewscathedral.org

Monseñor W. Ronald Jameson
Rector
Padre Rafael Barbieri
Ministerio Hispano